Porównanie tłumaczeń Mateusza 25:45

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy odpowie im mówiąc amen mówię wam na ile nie uczyniliście jednemu z tych najmniejszych ani Mnie uczyniliście |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wówczas odpowie im: Zapewniam was, czegokolwiek nie uczyniliście jednemu z tych najmniejszych, nie uczyniliście też Mnie.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wtedy odpowie im mówiąc: Amen mówię wam, ile nie uczyniliście jednemu (z) tych najmniejszych, ani mi (nie) uczyniliście. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy odpowie im mówiąc amen mówię wam na ile nie uczyniliście jednemu (z) tych najmniejszych ani Mnie uczyniliście |

1. 1) <x>490 10:16</x> [↑](#footnote-ref-2)